Šifra kandidata:

Državni izpitni center

M 0 5 2 2 8 1 1 1

JESENSKI ROK

Osnovna raven

ŠPANŠČINA

Izpitna pola 1

A: Bralno razumevanje
B: Poznavanje in raba jezika

Sobota, 27. avgust 2005 / 80 minut (40 + 40)

Dovoljeno dodatno gradivo in pripomočki: kandidat prinese s seboj nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi štiri ocenjevalne obrazce (dva 1A in dva 1B).

SPLOŠNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila. Ne izpuščajte ničesar!
Ne obračajte strani in ne začenjajte reševati nalog, dokler Vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.
Naloge, pisane z navadnim svinčnikom, se točkujejo z nič (0) točkami.

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalne obrazce).

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 80 minut: 40 minut za del A in 40 minut za del B. Nadzorni učitelj Vas bo opozoril, kdaj lahko začnete reševati del B. Vračanje k delu A ni priporočljivo. Izpitna pola vsebuje tri naloge v delu A in štiri naloge v delu B. Številka v oklepaju pomeni točkovno vrednost naloge.

Odgovore z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom vpisujte **v izpitno polo** v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo. Če se zmotite, odgovor prečrtajte in napišite na novo. Nečitljive rešitve in nejasni popravki se točkujejo z nič (0) točkami.

Zaupajte vase in v svoje sposobnosti.

Želimo Vam veliko uspeha.

Ta pola ima 12 strani.

© RIC 2005

A: BRALNO RAZUMEVANJE (Čas reševanja: 40 minut)

NALOGA 1

Lea atentamente el folleto sobre el Centro de Estudios CEAC y encierre en un círculo la letra V si la frase es verdadera, y la letra F si la frase es falsa.

Pazljivo preberite oglas o izobraževalnem centru CEAC in obkrožite črko V, če je trditev pravilna, ali črko F, če je trditev nepravilna.

CURSOS EMPRESARIALES CEAC

EMPRESARIALES
- **Técnico en Prevención de Riesgos Laborales**
- **Máster en Prevención de Riesgos Laborales**
  Especialidades:
  - *Ergonomía y Psicosociología*
  - *Higiene Industrial*
  - *Seguridad*
- **Auxiliar Administrativo**
- **Experto Técnico Inmobiliario**
- **Gestión y Creación de Pymes**
- **Contabilidad**
- **Técnico en Gestión Medioambiental**
- **Técnico en Sistemas de Calidad ISO 9000 y 14000**
- **Asesor Fiscal**
- **Marketing**
- **Técnico en Gestión Laboral**
- **Exportación/Importación**
- **Técnico en Gestión Financiera de la Empresa**
- **Técnicas de Venta**
- **Gestión Hotelera**

IDIOMAS
- **Inglés**
- **Francés**
- **Alemán**

OTROS CURSOS DE INTERÉS
- **Acceso a la Universidad para mayores de 25 años**
- **Psicología**
- **Experto en Ofimática**
- **Oposiciones Auxiliares de Ayuntamientos**
- **Oposiciones Auxiliares de Justicia**

GARANTÍAS
CEAC cuenta ya con **más de 55 años de experiencia en la formación a distancia** y sus cursos cuentan con la **colaboración de prestigiosas entidades** como: Deusto Formación, Microsoft, APETI (Asociación de Profesionales Expertos Técnicos Inmobiliarios), Universidad Ramon Llull y muchas más.

ESPECIALIZACIÓN
Todos **los cursos están desarrollados por expertos profesionales en la materia** y sus temarios, se actualizan anualmente para formar **profesionales especializados.** Además recibirás una suscripción gratuita a la revista: "El mundo de la Empresa"

APOYO
Tendrás a tu disposición a tu **tutor personal** y un **equipo de expertos docentes** de tu curso. Juntos, se encargarán de seguir tus progresos y asesorarte por e-mail, teléfono, correo, fax...

TRABAJO
En CEAC te abrimos las puertas del mercado laboral con nuestra **Bolsa de Trabajo**, exclusiva para nuestros alumnos, que te ayudará a conocer el mercado laboral y pondrá a tu alcance un gran número de ofertas de trabajo.

TECNOLOGÍA
Tendrás las últimas tecnologías a tu disposición, como el **Campus Virtual en Internet**, donde podrás consultar información sobre tu curso, bajarte apuntes y compartir opiniones con expertos en la materia y otros alumnos.

Aquí empieza
tu futuro

CEAC

Centro de Estudios

(VIR: *Folleto de CEAC*)

1. La empresa CEAC se dedica a la educación.

V F

2. La empresa ofrece solamente los cursos empresariales.

V F

3. Es necesario ir a clases para hacer el curso.

V F

4. La empresa coopera con otras instituciones educativas.

V F

5. Se recibe una revista gratis.

V F

6. Se puede hablar con el tutor sólo en persona.

V F

7. La empresa consigue para sus estudiantes un trabajo.

V F

8. Se pueden conseguir los apuntes a través del internet.

V F

(8)

NALOGA 2

Lea atentamente los resúmenes de varias películas. Luego empareje los resúmenes (de 1 a 7) con la información sintetizada (de A a G). Escriba las respuestas en las soluciones.

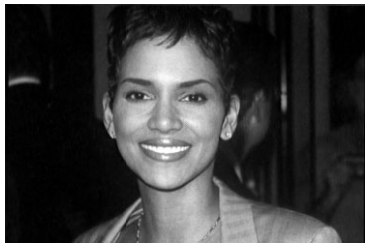
Natančno preberite kratke vsebine različnih flmskih zgodb. Nato povežite kratke vsebine filmov (od 1 do 7) z ustrezno povzetimi informacijami (od A do G). Odgovore napišite pod rešitve.

1. José Nieto, antiguo agente del Servicio Secreto, es uno de los mejores guardaespaldas profesionales en el mundo. Un día lo contratan para proteger a María Luisa, una estrella del cine y cantante. Pero con ella tiene muchos problemas porque es aventurera e imprudente.
Mayores de 13 años.
ALHPAVILEE 1.

2. Cuenta de una historia de un artista (José Antonio López) que trata de dibujar un árbol durante la época de la maduración de sus frutos. Hace tiempo lo plantó en el jardín de la casa que ahora le sirve de estudio.
Todos los miércoles.
MULTICINES PICASSO.

3. El príncipe Ferdinando se convierte en rana por su tía maligna Merche. Con su nueva forma de vivir y con la ayuda de algunos poderes especiales que ha heredado de su padre, pasa a convertirse en agente secreto del Servicio Secreto español.
MINICINES IDEAL.

4. En las últimas elecciones españolas se ha presentado un candidato para el Senado, un cantante. Bate todos los récords y causa sensación en su gira electoral. Pero un periodista encuentra pruebas que relacionan al candidato con un escándalo financiero, de drogas y de prostitución, ocurrido en su pasado.
Mayores de 15 años.
CINES ALCALÁ.



5. Una historia de amor y lucha interior en los Andes, basada en la novela de José Lezama Lima. Mario, un médico, viaja a Perú para superar su crisis existencial. Es asaltado y conducido a un hospital donde la doctora Juana le abre los ojos a la realidad de un país lleno de penalidades y luchas. Estos problemas hacen muy dura la supervivencia y la existencia en esta zona. Mario supera su crisis y opta por ejercer de médico y ayudar a estas pobres gentes andinas.
RENOIR PLAZA DE ESPAÑA.

6. Uno de los grandes best sellers de la literatura latinoamericana. Cuenta de una guerra para la Amazonia entre los peruanos y ecuatorianos en una frontera que originalmente pertenecía a los indios quechua que nunca se preguntaban si estaban en Perú o Ecuador.
Mayores de 14 años.
RENOIR CUATRO CAMINOS.

7. Un joven de origen mexicano, inmigrante, se va a convertir en el líder de la terrible mafia mexicana, llamada »La Tostada«, en la ciudad de Los Ángeles.
CINE LUMIERE.

(VIR: *El País*, *Guía del ocio*. Adaptado.)

A) La película está basada en un libro muy leído en América Latina.

B) El ex espía se encarga de proteger a una artista.

C) Un hombre trabaja para una organización poco honrada.

D) Un pintor intenta inspirarse en su jardín.

E) El protagonista llega a ser espía.

F) Un hombre encuentra sentido de su vida entre gente desfavorecida.

G) Se descubre que un cantante está implicado en asuntos sucios.

Soluciones:

1. _____

2. _____

3. _____

4. _____

5. _____

6. _____

7. _____

(7)

NALOGA 3

Lea atentamente el siguiente texto sobre la inmigración en España y luego responda brevemente a las preguntas.

Pozorno preberite naslednje besedilo o priseljencih v Španiji in nato na kratko odgovorite na vprašanja.

LA INMIGRACIÓN EN ESPAÑA

España siempre se ha visto como un país no racista... Salvo con los gitanos: "Son tema aparte", se excusa la gente. Lo cierto es que tradicionalmente no ha habido mucha inmigración y hoy mismo es el país de la Unión Europea (UE) con menos inmigrantes: solo el 2% de la población (en Alemania suponen el 12%). La ironía es que los españoles han sido hasta hace veinte años fundamentalmente emigrantes, y países como Francia, Alemania o Argentina tienen más residentes españoles que muchas regiones de la península. Sin embargo, España es ahora un país rico que necesita mano de obra barata.

Del millón aproximado de extranjeros "con papeles" que residen en España (que tiene una población de 40 millones), algo menos de la mitad son de origen comunitario y automáticamente pueden solicitar su residencia en España con todos los derechos de los nacionales. Unos 550.000 provienen de países de fuera de la UE. De éstos últimos, la mayor parte son originarios de Marruecos (200.000), seguidos a distancia por los nacidos en China (32.000), Ecuador (30.000), Colombia (25.000) y Argentina (20.000).

LOS INDOCUMENTADOS

Pero hay también unos 300.000 inmigrantes indocumentados que tratan de alcanzar el "paraíso europeo" utilizando medios muy peligrosos: desde barcas de plástico para cruzar el Estrecho de Gibraltar, conocido por sus terribles corrientes, hasta adolescentes que se esconden en los ejes de los camiones que cruzan en ferry a la península desde África. Muchos de ellos mueren ahogados o aplastados por las ruedas.

Pero lo peor está por llegar: una vez en España muchas veces son explotados por mafias y empresarios sin escrúpulos. El negocio que supone transportar emigrantes indocumentados a Europa está sustituyendo al del tráfico de drogas.

Y es que los beneficios son mayores y los inmigrantes se esconden de las autoridades por su propio interés (algunas personas tienen que trabajar en condiciones infernales durante años para pagar la deuda que tienen con los que les trajeron a Europa).

¿SON RACISTAS LOS ESPAÑOLES?

Muchos españoles no son receptivos a los inmigrantes. En el año 2000 se produjeron brotes gravísimos de racismo en áreas con un alto porcentaje de población extranjera. Según las encuestas, los españoles no se consideran intolerantes, pero sospechan que sus vecinos de escalera sí lo son. La convivencia con gentes de otras culturas y razas es algo que muchos españoles todavía tienen que aprender.

(VIR: Texto adaptado de *Hoy día.*)

1. ¿Hay muchos inmigrantes en España en comparación con otros países europeos?

_____

2. ¿Por qué últimamente hay más inmigrantes en España que en los tiempos pasados?

_____

3. ¿Cuántos extranjeros con documentos y de origen no comunitario viven en España?

_____

4. ¿Con qué motivo intentan inmigrar a España los inmigrantes indocumentados?

_____

5. ¿Por qué el tráfico de personas está sustituyendo al tráfico de drogas?

_____

6. ¿Los españoles piensan de sí mismos que son racistas?

_____

(6)

B: POZNAVANJE IN RABA JEZIKA (Čas reševanja: 40 minut)

NALOGA 1

Complete el diálogo en el restaurante con las frases dadas. Escriba la letra de la frase adecuada según el contexto en los espacios vacios en el diálogo. Hay dos frases que no se pueden utilizar.

Dopolnite pogovor v restavraciji z danimi povedmi. Črke povedi, ki ustrezajo sobesedilu, napišite v prazne prostore v dialogu. Dve povedi sta odveč.

EN EL RESTAURANTE

CAMARERO: Buenos días, señor, ¿ ___A___ **(0)**?

CLIENTE: ¿_____ **(1)**?

CAMARERO: Enseguida.

◊ ◊ ◊ ◊ ◊

CAMARERO: ¿Ha elegido ya?

CLIENTE: Pues, no sé. El consomé real, ¿_____ **(2)**?

CAMARERO: Sí, mire, es una sopa que lleva huevo, pollo y jerez.

CLIENTE: Vale, de primero el consomé real.

CAMARERO: ¿_____ **(3)**?

CLIENTE: Merluza a la plancha.

CAMARERO: ¿_____ **(4)**?

CLIENTE: Me apetece vino. ¿_____ **(5)**?

CAMARERO: El de la casa, es un buen rioja.

CLIENTE: De acuerdo.

◊ ◊ ◊ ◊ ◊

CAMARERO: ¿_____ **(6)**?

CLIENTE: Sí, flan con nata.

CAMARERO: ¿_____ **(7)**?

CLIENTE: Sí, uno con leche. ¿_____ **(8)**?

CAMARERO: Ahora mismo.

(8)

Elija entre las siguientes frases:

A. ¿qué desea para comer?

B. ¿Cuál me recomienda?

C. ¿Quería algo de postre?

D. ¿Y de segundo?

E. ¿Me trae la carta, por favor?

F. ¿Y para beber?

G. ¿qué toman?

H. ¿Y me trae la cuenta, por favor?

I. ¿qué lleva?

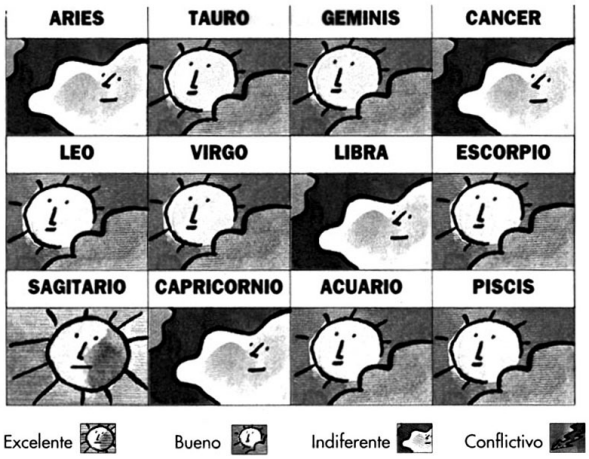
J. ¿Va a tomar café?

K. ¿Se puede pagar con tarjeta de crédito?

NALOGA 2

Lea el siguiente horóscopo para Aries y complételo poniendo los verbos entre paréntesis en la forma verbal del futuro absoluto. ¡Cuidado con la persona verbal y la tilde (´)!

Pazljivo preberite horoskop za ovna. Glagole v oklepaju postavite v pravilno obliko prihodnjika (**futuro absoluto**). Pazite na glagolsko osebo in grafični naglas (´).



EL SIGNO DEL MES: ARIES

(0-Descubrir) Descubrirás tu futuro

Amor. No desaproveches ni un sólo día porque este mes **(1-disfrutar)** _____ mucho de tus amores. **(2-Conocer)** _____ gente muy interesante y de ahí **(3-salir)** _____ un nuevo amor. No tengas miedo en iniciar una aventura sentimental porque puede ser la definitiva.

Trabajo. Tienes un momento muy creativo: trata de hacer cosas que te gusten de verdad porque lo **(4-hacer)** _____ todo mejor. Y si estás de vacaciones, empieza un trabajo creativo: aunque no te dé dinero, te **(5-producir)** _____ mucha satisfacción.

Salud. Demasiado sol te puede dar dolor de cabeza. Los sombreros, además de ayudarte, **(6-ser)** _____ tus mejores amigos para protegerte del sol.

Dinero. No tanto como a ti te gustaría, pero no te **(7-faltar)** _____ nada. Los amigos te pueden hacer gastar mucho.

(VIR: Texto adaptado de *Clara.*)

(7)

NALOGA 3

Lea atentamente el texto y complételo con una sola palabra en los espacios en blanco.

Preberite besedilo in ga dopolnite. Manjkajoče besede napišite na črte (na vsako črto napišite samo eno besedo).

MENÚS VERDES

___A___ **(0)** sus veinte años, María Hortaliza, modelo y actriz, ha dejado de ser la gran promesa anunciada del cine español para convertirse en toda realidad.

Profesionalidad, alegría, inteligencia y belleza _____ **(1)** algunas de las cualidades que adornan su personalidad. Pero _____ **(2)** no es todo: esta joven actriz es consciente de _____ **(3)** los años pasan volando y que hay

que cuidarse _____ **(4)** estar en forma: no le gusta el alcohol aunque alguna _____ **(5)** ha probado la cerveza; bebe gran cantidad de agua _____ **(6)** levantarse; tampoco fuma; es vegetariana, aunque no estricta. Le gustan mucho las ensaladas, las verduras y la fruta; el pescado _____ **(7)** come algunas veces. Dice que no puede resistirse a los dulces, pero nunca toma fritos. En cuanto a los _____ **(8)** practica el tenis, la natación y el fútbol; y además diez minutos de gimnasia por la mañana que le dan la energía necesaria para pasar el día.

(VIR: *Comida mediterránea*)

(8)

NALOGA 4

A partir de las palabras dadas derive la palabra adecuada según el texto. Escriba las respuestas en las líneas debajo del texto.

Iz danih besed naredite izpeljanke, ki ustrezajo besedilu. Odgovore vpišite na prazne črte pod besedilom.

23 DE ABRIL, DÍA DEL LIBRO

El libro ha sido el instrumento más __0__ de difusión y conservación del __1__ humano. Todo está en los libros: nuestros orígenes, nuestro patrimonio __2__ , nuestros mundos imaginarios...

Bien se merece un día dedicado a su celebración. Por eso, en 1995, la UNESCO (Naciones Unidas para la __3__, la Ciencia y la Cultura) proclamó el 23 de abril como Día __4__ del Libro y del Derecho de Autor. Se escogió esta fecha por ser precisamente el aniversario de la muerte de tres figuras destacadas de la literatura universal: el inglés William Shakespeare, el español Miguel de Cervantes y el Inca Garcilaso de la Vega.

El objetivo de este día es divulgar y fomentar la función del libro en nuestra cultura. Para ello, tienen lugar en todas las ciudades del mundo diferentes actos conmemorativos como congresos, conferencias en las que participan __5__ y pensadores famosos. También hay ferias de libros en las que las editoriales muestran sus __6__ y las calles principales de las ciudades se llenan de puestos de libros de todo tipo y época.

(VIR: *El Sol*)

Soluciones:

0 – IMPORTANCIA **importante**

1 – CONOCER _____

2 – HISTORIA _____

3 – EDUCAR _____

4 – MUNDO _____

5 – ESCRIBIR _____

6 – PUBLICAR _____

(6)